

EL PROGRESO

Redacción, San José, 38

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

CRONICILLA

¡AQUELLOS TIEMPOS!...

Da vergüenza al decirlo, pero en pleno 1908 se recuerdan con fruición los ominosos tiempos de Narvaez, González Bravo é Isabel II. ¡A tal extremo hemos llegado!

Aquellos buenos liberales del año 65 que conspiraban contra los moderados Gobiernos isabelinos se quejaban de vicio; aquí quisiera yo verles, bajo el reinado de Maura y Lacierva, su profeta.

Con razón se lamentan viejos republicanos de haber pasado el puente de Alcolea; sufrimos ahora mil vejámenes más que en aquella época y tenemos todos los males de entonces, sin ninguna de sus ventajas.

Isabel II valía más que toda la Restauración junta y los moderados eran preferibles á los conservadores de ahora. Ni aquella reina ni sus Gobiernos eran clericales y en España no mandaban las sotanas violáceas y carmeses del Vaticano.

En el año 65 apenas medio millar de frailes merodeaban por el solar hispano; los jesuitas eran cuatro gatos que andaban á hurtadillas; las monjas de clausura pocas y mal avenidas, y apenas por la calle se veía algunas de esas hermanitas de vanidad, pues eran en nuestro país matute y contrabando perseguible. Las regalías de la Corona eran defendidas con celo y tesón, y antes se hubieran dejado cortar las orejas Narvaez y Bravo que dejar circular un documento papal sin llevar al frente el pase regio y la reina no habría recibido una nota de Roma sin dar cuenta de ella á todos los ministros.

Los obispos se habrían guardado mucho de atacar en sus pastorales el más sencillo secreto ministerial y mucho más el faltar al respeto á las instituciones y por nada del mundo se hubieran metido á agentes electorales.

Cánovas, Silvela y Maura han hecho bueno al duque de Valencia, que era católico regalista, es cierto, pero que sabía distinguir muy bien entre Iglesia y teocracia, clero y clericalismo. Con decir que respecto á las órdenes religiosas pensaba igual que Mendizábal y que se mostró inflexible respecto al cumplimiento del Concordato está dicho todo.

Tal están las cosas que se añoran los tiempos de los fusilamientos y deportaciones que prepararon la revolución del 68; ahora ya no, ni esperanzas de acabar con los pseudo-moderados de 1908.

COLABORACIÓN

Bienaventurados

¡Pobrecitos! Son muy buenas personas, muy santas personas, muy humildes personas. Han hecho de la humillación un manto, de la mansedumbre un trono, de la caridad un cetro. No conocen la vanidad del ofrecer ni el orgullo del pedir; ignoran, ¡sublime y desconsoladora ignorancia!, lo que es ambición y desconocen la misantropía; socorren al pobre y consuelan al desvalido; dan la mano al caído y lloran con su desdgracia; sienten alegría inmensa al ejercer la caridad, y serían capaces de arrancar el pan de sus dientes si sospechan que á otro le hace falta; buscan insistentemente al pobre para gozar con el remedio de su hambre y con su santificado altruismo llegan hasta el más desenfadado regocijo por la crucificación del justo. Y todo porque fué pobre, porque fué de los caídos. De no haber sido pues un proletario y crucificado por esto, ¡quien sabe lo que estos hombres caridosos dirían de él!

Unos benditos, unos piadosos, estos seres que van por el mundo esparciendo la caridad á manos llenas.

Por eso hablan y maldicen de los que piensan en suprimir los pobres.

¿Que van á hacer entonces con el caudal de prácticas religiosas que han ido avaramente juntando desde la cuna?

Vestir al desnudo; dar de comer al hambriento y de beber al sediento; visitar á los enfermos; enseñar al que no sabe... ¡Ah, obras misericordiosas, y que bien habeis venido á retratar con vuestro laconismo las hermosuras de la vida plácida, pensando en la caridad

y en que haya muchos infelices para que no caiga en desuso! Y para que se cumplan vuestros preceptos á satisfacción del santo que los ideó, es necesario contribuir á que los desnudos no desaparezcan, á que los hambrientos no se terminen, á que los sedientos no se amortiguen, á que no se dé fin de los enfermos, á que los iletrados sean sumidos para siempre en su ignorancia.

Los libros de texto se han hecho para algo, la educación recibida se ha recibido para algo; y porque á cuatro tontos se les ocurra proponer el exterminio de los pobres, nos vamos á privar de ejercer la caridad? ¿Y estamos seguros de que aun exterminando á los pobres, los pobres se acabarían?

No; dejadnos los pobres porque ellos son un retrato vivo de aquel grupo de hombres que agitó la judea con su miseria. ¡Porque habrá hombres tan inhumanos que desean su muerte!... ¡Los pobres! ¡Infelices! ¡Desgraciados! A más de soportar su pobreza, han de sufrir la maldición de los misántropos.

¿Terminan con los pobres? Y entonces ¿qué vamos á hacer con las obras de misericordia? Y entonces ¿á quien vamos á dar los restos de la comida cuando el perro y el gato se han hartado de embadurnarse el hocico en ella?...

Julio 31-1908. Jacinto Terry.

EL TIEMPO

Día 31 de Julio

Temperatura máxima á la sombra 30'3
Mínima 21'2
Oscilación. 9'1

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Los duros sevillanos

Madrid 30 (22'20). Se ha reunido el Consejo del Banco de España para tratar de la importante cuestión de los duros sevillanos. La discusión ha sido muy laboriosa y accidentada, manifestándose distintos criterios.

Por último, se acordó aceptar la recogida de los duros sevillanos, dejando al Tesoro la responsabilidad que puede haberle si no se establecen debidamente las diferencias entre los legítimos y los ilegítimos, cosa que se considera muy difícil.

La prensa augura grandes conflictos. La mayoría de los periódicos opina que el asunto debe ser objeto de un proyecto de Ley discutido en las Cortes para armonizar los intereses del Estado con los del público.

La disposición

Madrid 31 (22'30). El ministro de Hacienda Sr. Sánchez Bustillo ha manifestado que la disposición sobre recogida de los duros sevillanos no aparecerá en la Gaceta hasta el domingo.

En todos los pueblos anunciará la disposición por medio de bandos y pregones.

Auto revocado

La Audiencia de Castellón ha revocado el auto de procesamiento de los concejales republicanos de aquella población.

La noticia ha producido allí excelente efecto. Los republicanos obsequiarán mañana con un banquete á los concejales absueltos.

El alcalde señor Expressat hállase muy contrariado.

Mesa.

Fábrica de Jarabes refrescantes de Mamerto Gómez Pablo

16, Noria, 16

Especialidad en borchata de almendra, limón, naranja, fresa, frambuesa, granadina, grosella, gengibre, piña, melocotón, zarzaparrilla, etc., etc.

16, NORIA, 16

Santa Cruz de Tenerife.

Para Comercios, Industrias

ó Escritorios.

Se alquila un espacioso local en una de las calles más céntricas de esta Capital, Valentín Sanz (antes Norte) número 27.

Para informes: Adolfo Benítez, 17, Castillo, 17.

La Teneduría de Libros al alcance de todos.—Precio, 2'50 Pesetas. En la Imprenta García Cruz.

CUESTIÓN PALPITANTE

Monopolios, no

La opinión pública, justamente interesada en el asunto de los nuevos depósitos de carbón en este puerto, protesta indignada de las noticias que llegan de Madrid sobre la oposición de algunos elementos á que se implanten en Tenerife esos nuevos negocios, que evitarían la crisis actual y con ella el malestar del comercio y de las clases trabajadoras, que viven del tráfico en nuestra bahía.

Si no supiéramos por vieja y dolorosa experiencia hasta dónde ha llegado aquí el egoísmo de los que esos monopolios han creado; si no supiéramos la parte activa que en el fomento de esos fabulosos negocios comerciales ha tomado siempre, por lo que les interesa, el caciquismo de aquí y la burocracia de allá; si no estuviéramos acostumbrados en España á ver cómo todo se doblega á la dádiva y cómo hasta las causas más justas fracasan en algunas covachuelas oficiales, donde se teje y desteje el descrédito nacional; si, en fin, no recordáramos hechos casi recientes que abonan nuestro recelo, á estas horas daríamos por descontado que el gobierno concedería esos depósitos á la empresa que ahora los solicita, como los ha venido concediendo hasta aquí á las casas inglesas establecidas en el país, las cuales, creemos, no aspirarán á que se haga de la ley una excepción y del comercio y la industria en estas islas, un monopolio. No; el puerto de Santa Cruz, como todos los de Canarias, deben dar acogida franca á todas las relaciones con el mundo comercial, pues que ello le reportaría la mayor suma de beneficios.

Dada la situación privilegiada de este Archipiélago, que en medio de la ruta de dos mundos sirve de descanso á las naves y de posada á los viajeros, sus puertos deben estar expeditos para todas las casas que en ellos hayan de contribuir al fomento del tráfico y á dar las mayores facilidades y ventajas á las compañías armadoras. De no ser así, de seguir imperando un régimen de exclusivismo que en más de una ocasión ha motivado disgustos y protestas de algunas potencias postergadas, no llenarían nuestros puertos su misión mundial, sino que, por el contrario, se convertirían en factorías de determinadas naciones, entre las cuales, España, la madre patria, lleva hoy la menor participación de intereses y relaciones, por el abandono en que la tienen los gobiernos, atentos no más que á los giros y revueltas de una política de parlanchines.

Contra ese estado de cosas, al que parecía que se iba á aplicar ahora decisivo remedio, hemos de rebelarnos en todas ocasiones, seguros de que defendemos principios de equidad y justicia, á la vez que velamos por el porvenir de estas islas, amenazado por las negruras del presente.

No más monopolios, éste debe ser el pregón de lucha del pueblo de Santa Cruz. Los monopolios nos han llevado al descrédito y á punto están de llevarnos también al desastre.

Hay que defendernos contra los

graves peligros que nos amenazan.

Hay que mantener á raya la codicia de algunos elementos extranjeros que aspiran á hacer de los puertos de Canarias un eterno usufructo.

Si quieren seguir gozando de nuestro respeto y consideración, cesen para siempre en su conducta egoísta y en su régimen de persecución á los que, con el mismo derecho, pretendan explotar un negocio que no tiene ni debe tener nada de exclusivismos.

La libre concurrencia ha de salvar á este puerto y acaso los mismos intereses de los que hoy, por torpeza ú ofuscación, á ella tan tenazmente se oponen.

La prensa isleña

El Presente

Dice que sin exageraciones de ninguna clase puede asegurarse que, en la Isla de la Palma, no se ha celebrado un acto público que haya tenido la importancia de la última Asamblea ni que la cordura, sensatez y patriotismo de los que en las deliberaciones tomaron parte y de los que las presenciaron y escucharon, hayan podido llegar á un más alto grado de sinceridad y miras más altruistas y regeneradoras, por más que por algunos, que ya exponemos á la consideración general cuando llegue su turno, se haya tratado de ridiculizarlo y de hacerlo fracasar.

La Opinión

Influencias poderosas, dice, han sido requeridas para que fracase el expediente incoado en solicitud del permiso para establecer en este puerto nuevos depósitos de carbón y muelles para el servicio de éstos; pero parece que aún con ellas, los monopolizadores del combustible no estaban seguros del triunfo, y han apelado, como decimos más arriba, al subterfugio y al engaño.

Porque es una perversidad de conciencia y un refinamiento en el daño que se pretende inferirnos, negar lo que á la vista de todos aparece con luz meridiana: la importante disminución del movimiento marítimo del puerto de Santa Cruz de Tenerife y el crecimiento, á nuestra costa, del de Las Palmas y Funchal, en los cuales la competencia ejerce un benéfico equilibrio.

LOS DUROS SEVILLANOS

Opiniones de los técnicos

Cada periódico que leemos aporta nuevos datos contra la resolución de hacer que el público pague los descuentos del Gobierno.

Las revistas financieras tratan el asunto con gran acopio de datos, y casi todas muestran un criterio opuesto al del señor Sánchez Bustillo.

Una de las varias falsificaciones que circulan de duros sevillanos es tan perfecta, que los peritos de la Casa de la Moneda han dado como señal única para distinguirlos de los legítimos, la de que el óvalo central del escudo donde van las flores de lis, el número de rayitas transversales que forman el fondo es distinto en dos rayitas del número de la de los duros legales, cosa que sólo puede apreciarse con una lente poderosa.

Así que en este aspecto material del reconocimiento y sello de la moneda, el problema resulta poco menos que insoluble.

En cuanto al aspecto jurídico y financiero, también lo es, porque no hay más que tres salidas posibles.

Una, la continuación del "statu quo", y que sigan los duros y pesetas sevillanas, que también hay muchas, circulando como buenas.

Otra, que el Gobierno las recoja sin quebranto para el público y las haga barras, en cuyo caso será el Tesoro quien pague ese quebranto, es decir, la Hacienda pública, el caudal de la na-

ción, y, por tanto, los contribuyentes, el pueblo español en conjunto, de dónde sale todo.

Otra, que sufra la pérdida el público, ese mismo pueblo español al detalle, según sean muchas ó pocas las monedas ilegítimas que le toquen en suerte.

Y en tanto que se sigue cualquiera de estos tres sistemas, continuarán dentro ó fuera de España funcionando esas fábricas de moneda falsa; industria que ofrece ganancia segura de un 50 por 100, aproximadamente, sobre el capital empleado, cada vez que se renueva la primera materia, es decir, aproximadamente cada mes.

El ministro de Hacienda, hablando con la comisión del Circulo de la Unión, dijo que este asunto le había preocupado siempre y á él se había consagrado desde el primer momento. Que la real orden del 15 no era más que un toque de atención que se había interpretado exageradamente, y por eso se había dictado la segunda, aclaratoria de aquélla.

Respondiendo á su promesa el señor Sánchez Bustillo ha presentado á las cortes el siguiente:

Artículo 1.º Se autoriza al gobierno para retirar de la circulación, cuando lo estime oportuno, las monedas de plata acuñadas en cualquier parte.

Art. 2.º Se autoriza igualmente al Gobierno para adoptar las medidas necesarias á fin de recoger y retirar de la circulación las monedas de plata de cinco pesetas que por tener ley y cuño semejante á las de las acuñadas por la Fábrica Nacional de la moneda han entrado en la circulación fraudulenta.

El Gobierno señalará un plazo brevísimo para que sean cangeadas por las de acuñación legítima, dándose monedas de valor representativo igual.

Pasado este plazo se aplicarán con todo rigor las disposiciones vigentes relativas á la circulación de moneda ilegítima.

Art. 3.º Las dependencias del Estado y del Banco de España donde pasado este plazo se presenten monedas ilegítimas darán cuenta inmediatamente á la Dirección general del Tesoro, que hará determinar y publicar sin demora las diferencias que las distinguen en las legítimas.

Art. 4.º Las monedas que resulten de acuñación ilegítima, retiradas de la circulación en virtud de esta ley, se recircularán inmediatamente á barras, que el Gobierno podrá enagenar y la diferencia entre su valor y el de las monedas recogidas, constituirá un gasto que se satisfará con cargo á su capital adicional del presupuesto vigente y de los sucesivos.

Art. 5.º y último. El Gobierno dará cuenta á las Cortes del uso que haga de las autorizaciones comprendidas en esta ley.

El segundo párrafo del artículo 2.º devolverá la tranquilidad al público que se veía amenazado, de lo que no se recataban muchos en llamar despojo.

RASGO DE BORRÁS

Un periódico de Barcelona da cuenta del siguiente generoso rasgo de Enrique Borrás, el simpático actor catalán.

En la última reunión celebrada por los encargados de realizar los trabajos para que pronto sea un hecho la erección de un monumento á Pi y Margall, dióse cuenta de un patriótico ofrecimiento del ilustre actor D. Enrique Borrás.

Borrás partirá muy pronto á América para realizar una larga, fructífera y triunfal excursión artística. Y como tiene Borrás el decidido empeño de ser heraldo de Cataluña, representando en catalán el bravío y generoso Menelich de "Terra baixa", quiere honrarse, dedicando el producto íntegro de una función en cada una de las grandes poblaciones en que actúe, á la suscripción popular iniciada por el Ayuntamiento, para levantar un monumento á Pi y Margall.

Esta patriótica y generosa iniciativa de Borrás, es por demás decir, que toda Cataluña la aplaudirá, sirviendo además de ejemplo y acicate á todos los ayuntamientos catalanes, para que su óbolo en la suscripción, corresponda á la memoria de Pi y Margall, para quien el movimiento autonomista ac-

tual de Cataluña, —sintetiza do triunfalmente en Solidaridad Catalana— proclama que adentró en el espíritu de nuestro pueblo toda su perseverante y admirable labor, en defensa de nuestras libertades y reconocimiento de nuestros derechos.

Matadero

En el Matadero municipal, han sido sacrificadas ayer las siguientes reses:
 Vacunas 13 con 1595 kilos.
 Lanares 9 " 106 "
 Cabrias 7 " 90 "
 De cerda " " "
 Reses: 29 1791 kilos.

En el "Deutschland"

La recepción de ayer

Digno remate pusieron ayer tarde los marinos de la Imperial Armada alemana a las fiestas con que el pueblo de Tenerife les ha obsequiado.

La recepción a bordo del acorazado-capitana *Deutschland* fué un acontecimiento digno de perpétua recordación para los invitados, que gozaron de la exquisita cortesía de los marinos y de feliz memoria para este pueblo que selló con ellos su simpatía y amistad.

Esta tierra, la más leal a la patria española, emplazada por la naturaleza en el camino de la derrota trasatlántica y meridional, espera siempre a su paso el pabellón extranjero y le saluda en nombre de la vieja España. En el fondo seno de nuestros valles ingentes repercute con frecuencia la voz profunda del cañón amigo.

Esta vez el cañón de Almeida cuando saludaba a la bandera alemana pareció decir algo más que palabras de cortesía internacional. Pareció decir: "Bienvenidos seais los hijos de la Germania, bienvenidos los hijos del Septentrión que parecéis los nuncios armados de otras flotas de paz que han de venir en pos de vosotros."

Estas mismas palabras repitió el pueblo de Santa Cruz a sus huéspedes y a ellas correspondieron ayer los marinos en la recepción a bordo del buque insignia.

Del muelle al "Deutschland"

Desde las 2½ muchas faltas a vapor condujeron a los invitados a bordo del buque, donde eran recibidos por los marinos en la escala.

A bordo

El formidable acorazado hallábase engalanado artísticamente con banderas y parterres de flores. La espaciosa *playa de popa* estaba convertida en salón de baile. En ella se había formado una gruta artificial con su fuente de elevado surtidor. La orquesta del buque no cesó un momento de tocar bailarables. Nuestras paisanas danzaron de lo lindo con los marinos. Más de un novio sudó la gota gorda viendo a su amada objeto de la implacable cortesía de algún mozo rubio como el oro y coloradito como un melocotón.

Obsequio

Incesantemente durante la recepción se sirvió a los invitados un exquisito ponche compuesto con vino del Rhin y frutas; emparedados, té, flanes, pastas y helados de varias clases y una cerveza de Munich, verdadero néctar que hizo suspirar a algún abonado a la *hoja de parra* y el n.º 2.

Cordialidad

Marinos y paisanos brindaron estrepeando el inglés y el francés. Sólo sabemos de un cierto capitán que se atrevió con la lengua de Schiller.

Los Príncipes

Departieron cortemente con las damas e invitados. El Almirante hubo de dirigirse a una guapa morena y le preguntó porqué no se tocaba con mantilla. Cuando la bella morena le contestó riendo que ya no se usaba por acá

el clásico tocado español sino para ir a los toros y en la Semana Santa, rió del contraste y habló en alemán con el Sr. Cónsul. Nosotros pensamos en hacer de la mantilla un símbolo para la revista, pero hemos desistido.

Presentes

Antes de terminarse la recepción, el Alcalde señor Benítez y Castilla y una comisión de concejales hizo entrega a los príncipes y a los comandantes de los buques de unas colecciones con expresiva dedicatoria de fotografías del país. El Director de la banda fué obsequiado con varios ejemplares de piezas de música regional de los señores Crosa, Reyes Armas, López, Padrón y otros y con una partitura completa de los *Cantos Canarios* de Power.

Habla el Almirante

—*Trop aimable de votre part, Mr. le Maire. Nous sommes enchantés de ce beaux pays. Nous n'oublieron jamais Santa Cruz.*

Después...

Después himno alemán, grandes cortesías y reverencias, botes que se alejan, pañuelos que se agitan y las chisteras a la sombrerera hasta el primer entierro ó el primer besamanos.

Sigfrido.

Crónica marítima

Durante el presente año han entrado en nuestro puerto 1.592 vapores. En el pasado mes Julio entraron 216.

En el presente mes de Agosto han entrado, hasta las 11 de la mañana de hoy, hora en que tomamos estas notas, 4 vapores.

Después de los anotados, han llegado a nuestro puerto los vapores siguientes:

M. L. Villaverde, español, de Santa Cruz de la Palma, con carga general, 4 pasajeros para este puerto y 2 de tránsito.

Cap Frío, alemán, de Hamburgo, Boulogne y Lisboa, con 143 pasajeros de tránsito.

Chasna, español, de Valverde y escalas, con carga general y 6 pasajeros para este puerto.

Bologna, italiano, de Buenos Aires y Santos, con 2 pasajeros para este puerto y 663 de tránsito.

Carmen, español, de San Sebastián, Santiago y Hermigua, con carga general y 11 pasajeros para este puerto.

Inanda, inglés, de Londres, con 2 pasajeros para este puerto y 30 de tránsito.

Amiral Rigault de Genovilly, francés, de Havre, escalas y Vigo, con 119 pasajeros de tránsito.

Agadir, inglés, de Londres, escalas y Mogador, con 62 pasajeros de tránsito.

Braslian, inglés, de Buenos Aires y San Vicente, con cargamento de maíz para este puerto.

Mayumba, inglés, de Calabar, escalas y Sierra Leone, con carga general de tránsito.

Cartas del Hierro

Los desheredados

Al fin se consumó el sacrificio de la *Huérfana* del Archipiélago.

Que Dios se lo pague, diría, al saber la noticia, alguna vieja beata; pero yo, al regresar a mi choza, de apacientarme mis cabras y enterarme por el periódico que recibo, del despojo que con los herreños se ha cometido, no he podido menos que, lleno de indignación, exclamar: ¡Qué des...graciados somos!

Se ha dispuesto del pueblo herreño como de un vil rebaño; sin consultar su voluntad, sin estudiar sus intereses y consecuencias se le segregó del Partido judicial a que toda la vida ha pertenecido, y se le añade al nuevo Juz-

gado de San Sebastián de la Gomera, pueblo con el cual no tienen los herreños comercio de ninguna clase, que esto ya sería algo, ni comunicación sino de quince en quince días; donde todo se le dificulta, tanto ó más que en su propio país; donde, y si acaso, no habrán más que dos letrados y dos procuradores bajo la imposición de los caciques gomeros, esto sí que no tiene pase y es el colmo de las arbitrariedades!

Se quejan, con ó sin razón, los hijos de Tenerife del demasiado egoísmo de los canarios: les extraña que un hijo de aquella isla empleara todo su valer y sus fuerzas, para darle a su patria todos los medios de adelanto necesarios y sacarla de la miseria y atraso en que yacía; y sin embargo, hoy, un tinerfeño, un Diputado á Cortes por la circunscripción de Tenerife, de la cual forma parte la isla del Hierro, el señor Benítez de Lugo, que tal vez fuera uno de tantos que extrañara el proceder canario, emplea su influencia en las Cortes para quitarle a una *huérfana* la única gracia, la única concesión que en quinientos años (vergüenza da decirlo) había recibido del Gobierno de la nación á que por su buena suerte pertenece.

Que dos islas grandes y neas y de iguales fuerzas luchan y se disputen la hegemonía ante el Gobierno de la Nación, no solo es tolerable sino plausible y hasta conveniente, por que esa misma lucha y rivalidad, hace que las dos desarrollen los medios de acción con que cuentan para agrandar su riqueza é importancia; pero que se empleen influencias y fuerzas en contra de una isla tan pequeña y pobre como lo es la del Hierro, por la cual debiera velar el mismo Diputado que tal despojo cometiera, eso no sólo traspasa los límites de la ingratitud sino que no sé como calificarlo.

¿Quería el Sr. Benítez de Lugo beneficiar á su país con un Juzgado más sin perjudicar al erario público? Enhorabuena que lo hubiera suprimido, porque á mi también se me dificulta la existencia de un Juzgado en esta isla; pero que nos hubiera dejado donde estábamos, en Santa Cruz de Tenerife, donde tenemos ó hacemos nuestro comercio; donde hay un Colegio de Abogados con quien consultar nuestros derechos y en donde elegir nuestros defensores; donde hay procuradores á escojer, y donde se encuentra el suntuoso hotel para el rico y la modesta posada para el pobre, como el que escribe estas líneas.

Toribio Durán.

Mercado de frutos

REVISTA SEMANAL

Londres 24 de Julio de 1908.
 Las llegadas de la semana han sido:
 Cochinilla . . . 12
 Bananas . . . 44.923
 Tomates . . . 194

Bananas.—Las llegadas durante la semana han sido cortas en Londres —la cuarta parte del total de arriba— y el mercado se encuentra escaso á última hora. Después de una quincena de un tiempo lluvioso y desagradable, se han presentado unos días magníficos que animan el mercado y los precios da la fruta tienen tendencia al alza. En el momento de escribir esta revista podemos cotizar los siguientes precios.

| | |
|------------------|------------|
| Gigantes . . . | 8/ á 10/. |
| E. E. | 7/ á 8/. |
| E. | 6/6 á 7/. |
| N.º 1 | 5/6 á 6/. |
| Dobles | 7/6 á 8/6. |

Pero durante la semana se han vendido partidas importantes á los precios cotizados en nuestra última.

Swanston & Co.

LOS MARINOS ALEMANES

Gratitud del príncipe

Hoy hemos tenido el gusto de recibir la visita del señor cónsul de Alemania D. Jacobo Ahlers, quien, en nombre de S. A. el príncipe Enrique, desea testimoniar al pueblo de Santa Cruz, por conducto de la prensa, la gratitud de aquel ilustre personaje y de todos los marinos de la escuadra, por la cariñosa acogida de que han sido objeto en esta capital, como también en los demás pueblos de la isla, á los que hace extensivas estas manifestaciones de agradecimiento.

Tales han sido los deseos del Príncipe, quien, según nos añadió el Sr. Ahlers, se mostraba complacido del resultado de la visita, diciendo que conservaría de ella imperecederos recuerdos.

Al transmitir el Sr. Ahlers los sentimientos de gratitud de sus compatriotas, se asocia también á

ellos, expresando sus vivas simpatías por esta tierra, á la que le unen lazos del más sincero y cordial afecto.

Con gusto acogemos estas manifestaciones, honrándonos mucho en ser intérpretes de los deseos de los distinguidos marinos y del alto personaje que en forma tan cortés y cariñosa se despiden de nosotros.

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Graves desórdenes en Bilbao.—Palos y tiros.

Madrid 1 (11'50.)

De Bilbao dan cuenta de graves desórdenes.

Durante una fiesta que se celebraba en el *Arenal* tocóse el "Guernicaco arbol", siendo coreado por mueras de algunos elementos y aplausos de los biscañarras.

Oyéronse vivas á Euskaria y España, promoviendo entonces, un enorme tumulto.

Algunos contentidoses se propinaron garrotazos, haciéndose algunos disparos de revólver.

De la reñega resultaron algunos contusos.

La guardia civil detuvo á diez individuos.

Los ánimos están muy excitados.

Ruptura de relaciones

Dicen de Venezuela que el presidente de aquella República general Castro ha retirado el "exequatur" á los cónsules holandeses.

Mesa

Registro civil

Día 31

Nacimientos

Miguel López y Martín.

Ana Pérez y Santana.

Defunciones

Juana Acuña y Silvera, de esta Capital, 14 meses. Rambla del 11 de Febrero, 28.

Matrimonios

D. Francisco Rodríguez, de Alajero, viudo, con D.ª Amalia Simancas y China, de Alajero, soltera.

Gran acontecimiento

BANDA POLAR

Mañana, por la tarde, hará su debut en el popular y acreditado merendero *Polo Norte*, una banda de música contratada expresamente para amenizar todos los domingos las tardes del *Polo*, donde ahora se disfruta de una temperatura confortable.

La nueva banda Polar, formada por acreditados profesores, tocará selectos trozos musicales del género clásico y además aires del país como *folias* y *tajarastes*, propios de la estación.

El menú de mañana será excelente, predominando los comestibles regionales.

Como gracia especial, el venerable P. Chaveta concede 10 días de perdón á las que mañana concurrán á oír la banda Polar.

Al Polo! Al Polo!

Efemérides canarias

1.º de Agosto de 1843. El Capitán general de las islas D. Jaime Carbó, hace renuncia de su cargo y entrega el mando al Brigadier D. Fausto del Hogo, segundo cabo de esta Capitanía.

1.º de Agosto de 1903. Se publica en Santa Cruz de la Palma, el periódico *Crónica Palmera*, diario de la mañana bajo la dirección de D. José Tabares Sosa.

Crónica general

Frutos.—Los Sres. F. De Massy y C.ª acaban de recibir el siguiente telegrama de los Sres. Swanston y C.ª, de Londres:

No hay existencias de Bananas; los precios van subiendo.
 Cotizamos de 6j. á 12j.
 Convienen embarques.

La escuadra alemana.—A las 2 de la madrugada ha zarpado de este puerto el crucero alemán *Hessen*. A las 6 se han hecho á la mar el crucero *Pommern*, y el buque almirante *Deutschland*.

A bordo de éste fueron á despedir á los distinguidos marinos alemanes el Gobernador interino Sr. Sansón, el Alcalde accidental Sr. Benítez y Castilla y otras autoridades.

También concurrió al muelle para despedir á la escuadra la banda municipal de música.

A las 10 zarpó el crucero *Danzig*. Estos buques, lo mismo que los que han estado fondeados en estos días en Las Palmas, Madera y Azores se reunirán en un sitio determinado para hacer el viaje juntos con rumbo á Kiel.

Telegrama.—Según telegrama que ayer se recibió del Capitán general Sr. March, éste embarcara pasado mañana en Cádiz con arreglo al nuevo

itinerario de los correos de la Península.

Los tranvías.—Infinidad de personas que por sus ocupaciones en el comercio tienen que estar diariamente en esta Capital á las 8 de la mañana, han tenido que quedarse en la Cuesta esperando mejor ocasión, por venir lleno desde la Laguna el tranvía que sale de la vecina ciudad á las 7 de la mañana.

Teniendo en cuenta el gran número de familias que veranean en los puntos indicados, creemos justo que la Empresa de los tranvías debe facilitarles los viajes de ida y vuelta, haciendo en favor de los veraneantes el pequeño esfuerzo de poner jardinera al tranvía que llega aquí á las ocho de la mañana, y estableciendo de nuevo, como en años anteriores, el servicio de tranvías á las 5½ y 6j de la tarde.

Esto es lo que el público desea, y á nuestro entender no deja de ser justa y razonada tal pretensión.

El Sr. Boccar tiene la palabra.

Por la bahía.—Durante el mes de Julio han entrado en este puerto 216 vapores, además de varios buques de vela cuyo número desconocemos á la hora de entrar en prensa esta publicación.

Velada.—En el *Salón Thalia* se celebrará esta noche una velada cómica-dramática poniéndose en escena el drama en un acto de D. Luis Mariano de Larra, *La agonía*, el monólogo *La huelga de los herreros* y la preciosa comedia de Vital Aza, *Parada y fonda*.

Agradecemos la invitación recibida.

Subasta.—Esta tarde á las 3 se habrá celebrado en el Ayuntamiento la subasta de las obras de construcción de una alcantarilla desde la calle X, hasta la de Puerto Canseco.

Hallazgo.—En la cervicería del Sr. Rossi han sido encontradas dos llavecitas doradas. Estas se hallan á disposición de su dueño en la Inspección de vigilancia.

Hespérides.—Por este vapor se ha recibido en el nuevo almacén de comestibles EL DRAGO, la acostumbrada remesa semanal de *Tocino serrano*, *Maneca serrana* en *vejigas*, *Costillas serranas*, *Chorizos extremeños*, *superiores*, *id. corrientes* y *Chorizos rectos gaditanos* y los ricos *Embuchados lomo entero, clase extra*.

Siempre nuevo y fresco.
 EL DRAGO, Cruz Verde 16.

GASTRIX. Licor antigastrointestinal. Cura el estómago é intestinos. Preparación del LABORATORIO MÚNERA.

Folias Canarias

esmeradamente impresas en Alemania se hallan de venta en la Librería (851-15 a) *Delgado Yumár*.

Obra nueva:

Sangre y arena

por BLASCO IBÁÑEZ.
 Se vende en la Imprenta García Cruz.

Se realizan

un piano Mola, una nevera para comedor y varios muebles de sala y tocador en la calle de la Marina, núm. 31 (a).
 Horas, de 11 de la mañana á 4 de la tarde.

Se venden palomas,

calle de Valentín Sanz, n.º 19. (871-15).

Se alquilan

dos magníficos pisos en el edificio de los Sres. Elder, Dempster y C.ª
 Darán razón los mismos señores, Alfonso XIII, 84.

Madera para construcciones

En los almacenes calle de la Marina (antiguamente bodegas del Sr. Davidson) se vende madera de todas clases y vitolas, á precios más bajos que los de la plaza, por tratarse de ensayos y estudios para establecer aquí el negocio de maderas y otros materiales de construcciones.

Para más informes dirijirse á
 Miller, Wolfson & Co.
 Marina núm. 3.

La novela de ahora

Novelas escritas por los mejores autores. Cada tomo en folio, 30 céntimos. Se vende en la Imprenta García Cruz.

TABLAS

para el descuento por los Recaudadores de la media décima en la Contribución por urbana. Se vende en esta Imprenta á una peseta.

Norwich Union

FIRE INSURANCE SOCIETY
 OF NORWICH & LONDON, ENGLAND

La Norwich Union, Sociedad de Seguros contra Incendios,
 DE NORWICH Y LONDRES, INGLATERRA

FUNDADA 1797

SOLAMENTE PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

| | |
|--------------------------|--------------|
| Capital suscrito - - - | £ 1.100,000 |
| Fondos en Caja - - - | £ 1.438,100 |
| Siniestros satisfechos - | £ 19.920,000 |
| Ingresos por Premios - | £ 1.170,000 |

Los seguros se hacen en las más favorables condiciones.

Los siniestros se liquidan
 con prontitud y liberalidad

Agentes Generales en las Islas Canarias:

ELDER, DEMPSTER & Co.,
 SANTA CRUZ DE TENERIFE.

INDISPENSABLE

para los Dependientes de Comercio, Colegios y personas aficionadas á idiomas

Se enseña, se habla y se aprende el Inglés ó el Francés por el

Método del Lenguafono

Con un Fonógrafo, 25 cilindros perfectamente impresionados, libros de texto, Manual de hablar y pronunciar, etc. etc. se puede hablar y escribir correctamente el inglés ó el francés en muy poco tiempo y por poco dinero.

Se oye la pronunciación exacta de cada palabra ó frases, miles de veces, cuanto se quiera. La impresión de cada cilindro ha sido hecha por profesores que pronuncian el inglés ó el francés correctamente y con el acento propio de cada país.

No es necesario profesor ni honorarios; no se olvidan las lecciones dadas, ni hay peligro de adquirir un mal acento. Puede repetirse cualquiera palabra tantas veces como se quiera. Dedicando una hora al día se puede aprender en una semana, lo que un profesor enseñaría en tres meses.

Cada cilindro está construido con una materia bastante dura que permite usarlo más de 2000 veces seguidas sin que se estropeen. El Método del Lenguafono está admitido en casi todos los colegios de Europa y América con gran éxito.

Para los demás informes, dirigirse á Francisco Maffiotte, en la calle de Alfonso XIII, número 35 (antes Castillo).

Se alquila

un almacén para depósito. Noria, 23.

SOMBRERERÍA

DE

Salvador C. Batista

Botón de Rosa 6 y Dr. Allart, 14.

Santa Cruz de Tenerife

Casa en Las Palmas.—Triana 41

En este acreditado establecimiento encuentra el público un completo y variado surtido de sombreros de todas clases, como también los de la muy acreditada marca G. B. Borsalino fu Lazzaro & C.º, de Alessandria (Italia).

Prontitud, esmero y atención para con el público en general, contando con personal nuevo y competente por sus años de práctica.

Se vende

semilla de tomates de gran producto. Candelaria, 18.

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

ALFONSO XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Se alquila

para la temporada de verano, la casa número 10 de la calle de San Juan, esquina á la de Herradores, en la Laguna.

Informarán en la calle de Imeldo Serís, número 100, en esta Capital.

¡Veraneantes!

A TACORONTE

En la Fonda (El Antiguo Correo), se admiten abonados desde 3 á 5 pesetas diarias.

Peinadora

Ofrece sus servicios á domicilio. Se reciben los encargos, Valentín Sanz, 13; Doctor Allar, 60 é Imeldo Serís, 50.

También se rizan toda clase de pozos para los peinados. (868-15)

En la Laguna

y en punto céntrico de la calle de Herradores, se vende una casa de dos pisos, con espaciosa habitaciones, granero, patio y cuadra y una buena accesoría propia para almacén. Pídanse informes en esta imprenta.

Se vende

una casa de construcción moderna. Darán razón en la calle Ruiz de Padrón número 17.

Su precio es mucho menos de su valor de costo.

Confitería y Pastelería

31, S. Roque, 31 **LA CORONA** 31, S. Roque, 31

Se hace DULCES y PASTELES variados y frescos todos los días. CHOCOLATES de las mejores marcas, FRUTAS cristalizadas y en almíbar, BOMBONES, GRAGEAS, PELADILLAS, ESTUCHES-FANTASIA para bodas y fiestas. JAMÓN planchado detallado. Se sirven refrescos. LUNCH á domicilio á precios módicos.

IMPRESA GARCÍA CRUZ

A CARGO DE

Manuel F. García

TODOS cuantos impresos se deseen, desde el más sencillo hasta el más difícil y complicado, se hacen en esta imprenta recientemente instalada, con máquinas modernas y una extensa y variadísima colección de tipos todos nuevos.

Preciosas letras para partes de enlace y nacimiento, menús, tarjetas de visita, invitaciones, facturas, timbres para cartas, memorandum, tarjetas-aviso de restaurantes y hoteles, etc., etc.

Prontitud y precios moderados.

En este establecimiento, se hacen encuadernaciones de lujo y económicas.

Calle de San José, No. 36.

LA ASEGURADORA ESPAÑOLA

COMPAÑIA ANONIMA POR ACCIONES

CAPITAL: 5.000.000 de Pesetas. Domicilio social: Santa Cruz de Tenerife

SEGUROS: INCENDIOS Y VIDA

Dirección para la Península y Baleares, Madrid, Salón del Prado, número 14

Sucursales y Agencias en todo el mundo.

Para informes dirigirse por correo, Apartado número 49, ó personalmente á las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII, n.º 93.



AL PÚBLICO

Tarifas de los derechos que debe cobrar el Inspector de Sanidad, se venden á 50 céntimos, en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

Alfonso XIII Hotel Colón Alfonso XIII
n.º 39 n.º 39

El sitio más céntrico de la Capital. Cómodas y ventiladas habitaciones

Abonos para 15 almuerzos, pesetas 30, durante la temporada de verano. Servicio esmerado y espléndido.

Casa muy recomendable por su confort y aseo.

Almacén de harinas y cereales

al por mayor de B. Izquierdo
Vino á REAL el LITRO. Rebajas al por mayor.
En esta casa no hay algibe.

Sellos bonitos

de caucho y metal del tamaño, forma y adornos que se quieran, de duración eterna.
En la Imprenta García Cruz.

Comerciantes Dueños de Fondas Clases Pasivas Caseros Capataces.

LEED

que os interesa

Hojas principal y duplicada de las mercancías libres de derechos de Puertos Francos.

Relaciones declaratorias de mercancías sujetas al pago de derechos al Ayuntamiento.

Fés de vida.

Recibos de alquiler.

Relaciones de huéspedes.

Relaciones de jornales.

Tablas para averiguar el jornal que corresponde á los trabajadores, cualquiera que sea el número de días, medios días y cuartos de día que hayan trabajado.

Tarifas de los derechos que debe cobrar el Inspector de Sanidad.

Recibos de Lotería.

De venta: IMPRENTA GARCÍA CRUZ, calle de San José, n.º 36.

Negocio seguro

Por no poderla atender su dueño se vende en muy buenas condiciones la Tabacquería La Bohemia, frente al Banco de España. Esta tiene además una Expenduría de efectos timbrados que produce hoy más de cien pesetas mensuales.

Darán razón en la tabacquería La Flor, Constitución, n.º 11. (871-15)

A las familias

El mejor chocolate que se elabora en la provincia de Canarias es la marca LA MASCOTA que se vende en la Rambla de Pulido, número 14, en el establecimiento de Don Antonio Hernández Capote, á Ptas. 1, el paquete.

LIBROS

de venta en la Imprenta García Cruz, San José, n.º 36.

A 6 pesetas

Obras completas de Campoamor; encuadernadas, tres tomos.

A 5 pesetas

Manual de procedimientos en los Juzgados municipales. Julio Gil Morte.

A 4 pesetas

El Vizconde de Bragelonne. Dumas.

La Resurrección de Rocambole. Ponson du Terrail.

Hazañas de Rocambole, por id.

La última palabra de Rocambole, por id.

Los siete pecados capitales. Sue.

Los mohicanos de París. Dumas.

La Condesa de Charny. Pablo Feval.

Los misterios de París. Sue.

Los hijos del pueblo. Sue.

Higiene y educación de los niños. Dr. Max Doppelheim.

Los Miserables. Victor Hugo.

El Conde de Monte-Cristo. Alejandro Dumas.

A 3'50 pesetas.

La salud de las familias ó el médico en casa, por el Dr. Enrique Villetfond.

Manual del empleado. Enrique Martín y Guix.

A 3 pesetas

Tesoro de las familias.

La Catedral. Blasco Ibáñez.

La Bodega. Blasco Ibáñez.

Sangre y arena. Blasco Ibáñez.
El Intruso. Blasco Ibáñez.
Cañas y barro. Blasco Ibáñez.
La Barraca. Blasco Ibáñez.
La Maja desnuda. Blasco Ibáñez.
Sónica la cortesana. Blasco Ibáñez.
La Florida. Blasco Ibáñez.
Oriente. Blasco Ibáñez.
Horas Bohemias. Francisco Legua.
Higiene de la Noche de bodas. Mantegazza y otros.

A 2'50 pesetas

Gramática inglesa. (Encuadernada).
La Teneduría de Libros al alcance de todos. I. Oliva Bridgman.
El Abogado de los Comerciantes. Gustavo la Iglesia.

A 2 pesetas

Aurora. Joaquín Dicenta.
La mano del muerto. Dumas.
Martín el Expósito. Eugenio Sue.
El collar de la Reina. Dumas.
El Jorobado ó Enrique de Lagardere. Pablo Feval.

Las miserias de Londres. Ponson Du Terrail.
Los amores de París. Pablo Feval.
La saga del ahorcado. Ponson Du Terrail.
Angel Pitou. Alejandro Dumas.
Veinte años después. Alejandro Dumas.
Los tres Mosqueteros. Alejandro Dumas.
El hijo del Diablo. Pablo Feval.
El Judío Errante. Eugenio Sue.
El Ideal de los Cocineros. T. Waps.
Juan Cavalier. Eugenio Sue.
Matilde memorias de una joven. Sue.
Cómo estrenan los autores. José León Paganó.

Obras escogidas de Mariano J. de Larra, 2 t.
La transformación de las razas en América. Agustín Alvarez.

Recuerdos de la Guerra de Africa. C. Iriarte.
Cosas de los Moros! Vicente Díez de Tejada.
El inglés sin maestro.
El alemán sin maestro.
El francés sin maestro.
El italiano sin maestro.

A 1'50 pesetas

Las Mil y una noches. A. Galland.
El Ingenioso Hidalgo D. Quijote de la Mancha. Cervantes.
La religión al alcance de todos R. H. de Ibarra (encuadernado).
Ley Municipal. José Vila Serra.

A 1 peseta

Jesucristo nunca ha existido. E. Bossi.
El verdadero Horóscopo ó El modo de adivinar el porvenir.
La Muerte y el Diablo. Pompeyo Gener, dos tomos.

El Anticristo. Federico Nietzsche.
Sin Honor. Delavigne.
El marido de mi madre. Paul Rustan.
Los Cazadores de dotes. T. Trouville.
El Filibusterismo. J. Rizal, 2 tomos.
Mis ideas. Ricardo Wagner.
El viajero y su sombra. F. Nietzsche.
Una mujer. Sibila Aleramo.
Los Problemas Sociales. Enrique George.
La derrota de Mañana. E. Gutiérrez-Gamero.
Arroz y tartana. V. Blasco Ibáñez.
El Abate Julio. Octavio Mirbeau.
La Dolorosa. Dionisio Pérez.
La cubanita. Dionisio Pérez.
Hombres é ideas de nuestro tiempo. García Calderón.

Dos Américas. Benj. E. del Castillo.
El Arte y la Democracia. Manuel Ugarte.
Averroes y el Averroísmo. Ernesto Renán.
Loca de Amor. Eduardo Zamacois.
Impresiones de Arte. Eduardo Zamacois.
Las ruinas de Palmira. Volney.
La Modelo. Manette Salomón, 2 tomos.
Los Mineros de Polignos. Elías Berthet.
Junto á las Máquinas. López-Ballesteros.
Cuentos amorosos y patrióticos. Alfonso Daudet.

Ibsen y su obra. Clemencia Jacquinet.
Bertoldo, Bertoldino y Cacasenno.
Cuentos Valencianos. V. Blasco Ibáñez.
La Condenada. V. Blasco Ibáñez.
Precios, Salarios y Ganancias. Carlos Marx.
Alma Social. Sebastián Gomila.
Vía libre. Anselmo Lorenzo.
Oráculo de Napoleón.
Punto Negro. Eduardo Zamacois.
De carne y hueso. Eduardo Zamacois.
Cuentos de mi Tierra. Narciso Díaz de Escobar.

El Infinito. Flammarión.
El Gran Crimen. León Tolstoi.
Espirita. Teófilo Gautier.
Malos Amores. Felipe Sassone.
Adoración. Alvaro de la Iglesia.
Viajes en Globo. Camilo Flammarión.
La Pintura en Italia. H. Taine.

dirle una licencia de algunos días, que estaba seguro de obtener, y salió para entenderse con sus amigos.

Una hora más tarde, se los veía á los tres dando vueltas por la calle de Lafayette. en las inmediaciones de la casa habitada por Rouquin.

Muy luego vieron á Norberto; Louffard había encontrado al Marqués, y sin pasar por la calle de Grenelle, donde habría notado que el billete de Rouquin había desaparecido, se encaminó á la calle de Lafayette. Louffard conocía el contenido de la carta: el Marqués frunció el ceño al saberlo y su corazón se oprimía de angustia pensando que Rouquin había descubierto la pista de los herederos.

Temía nuevos crímenes, que eran consecuencia fatal de los ya consumados.

¡Qué abismo de ignominia y de afrenta!

Sin embargo, cuando Louffard le introdujo en el despacho de Rouquin, había recobrado su indiferencia aparente, y aún se sonreía.

Los dos hombres se encerraron.

No fué larga su conversación.

Norberto salió del despacho con una palidez cada- vérica.

Le temblaban las manos.

De todos modos, trataban de sonreirse; pero al bajar la escalera vacilaba un poco como si una embriaguez, zera la de la sangre? hiciera flanquear sus piernas.

¿Qué había pasado entre ellos?

Es inútil decirlo; pues lo vamos á ver sin tardanza en los acontecimientos que van á desarrollarse.

manos, y traté de escaparme de nuevo; pero esta vez me tenía entre sus garras, como si me hubiera puesto un grillete... Tenía á su discreción mi voluntad, mis palabras, mis ademanes, hasta mis miradas...

—¿Qué dices, Gabriela?... ¿Cómo pudo ese hombre adquirir ese poder contra su persona?

—Nada más sencillo... El Marqués poseía la confianza de mi padre, y el pobre anciano no sospechó nunca que era un terrible juguete en manos de Norberto... La vida de mi padre dependía de mi silencio, de mi obediencia pasiva á todas las voluntades del Marqués... Si huía mataban á mi padre... Si advertía á un amigo, á tí, á Murad, á cualquiera, era la muerte de mi padre... Mi padre tenía dos vigilantes que no le abandonaban un momento, ni de día ni de noche...

—¿Es verdad lo que me dices, Gabriela? ¡Qué cosa tan horrible!

—¿Comprendes ahora por qué no pude decir nada aquella noche inolvidable en que vinisteis á salvarme?... ¿Comprendes ahora por qué tuve que hacer la odiosa confesión de que amaba á Norberto?... ¿Por qué me fué preciso salvar la vida de aquel hombre, de la que dependía la de mi padre?... ¿Por qué tuve que defenderla contra vosotros?... ¿Por qué hube de consentir en todo, y aparecer sumisa á su voluntad en la alcaldía, en la iglesia, delante de los convidados, en la fiesta, cuando mi corazón se desolaba por tu abandono y ardía en deseos de venganza?...

—¡Gabriela, Gabriela! ¿Qué me estás diciendo?...

—La pura verdad, te lo juro.

—Pero ese hombre es un monstruo... Se le debe llevar ante la justicia para que le envíe á presidio.

Gabriela hizo un ademán de ira y de desaliento,

ESTABLECIMIENTO

en Santa Cruz de Tenerife

37, CASTILLO, 37



Máquinas SINGER Y WHEELER & WILSON para coser
Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER
Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales.— Pídase el catálogo ilustrado, que se da gratis

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.— Se ruega al público visite nuestros E tal lección para examinar los horlados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc. Ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España



ESTABLECIMIENTO

en Las Palmas

16, TORRES, 16



Línea de Vapores Fruteros

DE

OTTO THORESEN (CHRISTIANIA)

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas CANARIAS y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO

| | | |
|-----|---------------------------------|------------------|
| Día | 6 de Agosto, el magnífico vapor | Santiago |
| | 13 | San Lucar |
| | 20 | Segovia |

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

Para más informes dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen, calle de la Marina, 3.
Santa Cruz de Tenerife.

COMPANIA TRASATLANTICA

(ANTES DE A. LÓPEZ Y C.)

Servicio del mes de Agosto de 1908

| Nombre de los vapores | Días de salida | Destinos |
|-----------------------|----------------|---|
| LEÓN XIII | 9 | Montevideo y Buenos Aires. |
| P. DE SATRÚSTEGUI | 16 | Cádiz, Barcelona y Génova. Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabana, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana y Veracruz. |
| MONTSERRAT | 17 | |
| M. L. VILLAVERDE | 28 | Santa Cruz de la Palma. |
| ANTONIO LOPEZ | 30 | Cádiz, Barcelona y Génova. |
| M. L. VILLAVERDE | 1 Spt. | Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. |

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

Sociedad anónima

de navegación trasatlántica de Barcelona

El magnífico vapor español

Juan Forgas

de 4000 toneladas llegará á Santa Cruz el 12 de Agosto de paso para PUERTO RICO Y HABANA con comodidad disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y hueco para carga.

Agentes, Elder, Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

AFINACIÓN GARANTIZADA

Grizzioti Pier Luigi, afinador y compositor de pianos, armoniums y órganos, con doce años de práctica en Canaria, se hace cargo de afinaciones esmeradas, clavijeros, composiciones de máquinas de dichos instrumentos, marinetes, cuerdas, barniz, lengüetas, caños, etc. etc.—Trabajos garantizados.

En la actualidad se encuentra en esta Capital.

Darán razón: Hotel Internacional, calle de la Candelaria.

Sociedad de navegación LA ITALIA

El magnífico vapor correo italiano

Bologna

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 31 de Julio con destino á

GÉNOVA

con hueco disponible para carga.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, The Tenerife Coaling Co. Alfonso XIII, 84.

INDRA LINE LTD.

El magnífico vapor correo inglés

Indragheri

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 6 de Agosto con destino á

LONDRES

con hueco disponible para carga.

Agentes, The Tenerife Coaling Co. Alfonso XIII, 84.

Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

Aburi

de 5200 toneladas, llegará á Santa Cruz el 3 de Agosto, con destino á

LIVERPOOL

con hueco disponible para 21 pasajeros de 1.ª clase, 8 de 2.ª, 700 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) y 1500 toneladas métricas sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, Elder, Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

Reumático...

Después de que haya usted probado todo remedio para el Reumatismo, tome las

Pastillas Anti-Reumáticas

DE N. BOLET.

Eminentes Médicos atestiguan su eficacia.

De venta en el almacén de Tejidos de todas clases, calle del Castillo, número 28, Santa Cruz de Tenerife.



HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

MES DE JULIO

| DESTINO | VAPOR | Día |
|--|---|-----|
| Londres | Karamea Inyoni Inchanga | |
| Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay | | |
| Ascensión y Santa Elena | | |
| Cape Town Hobart Wellington N. Z. Ionic | | |
| Cape Town y Puertos de Australia | | |
| Hamburgo | Ema Woermann Hans Woermann Esne Thuningia Tanis | |
| Puertos de la Costa Occidental de Africa. | | |
| Puertos del Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco | | |
| A esperar órdenes | | |

Nuevos libros festivos y novelas, se hallan de venta en la Imp. García Cruz.

Chargeurs réunis

PARA EL HAVRE

El vapor francés

Colonia

deberá llegar á este puerto el 9 de Agosto.

Tiene bastante hueco para carga.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El vapor francés

Cordilleras

llegará á este puerto del 21 al 23 de Agosto.

Admite carga y pasaje de 3.ª clase.

Para Dakar, Conakry, Gran Bassan, Cotonou

El magnífico vapor francés

Concordia

deberá llegar á este puerto el 27 de Agosto.

Admite carga.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor francés

Amiral Aube

deberá llegar á este puerto el 31 de Agosto.

Admite carga y pasaje de 3.ª clase.

Agentes, Hardison Freres.

VELOX

Teniendo este vapor que hacer reparaciones saldrá en su lugar, haciendo el mismo itinerario, para los puertos del Sur el vapor

Guanche.

Saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana, regresando los miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Servicio de pallebots

FRASQUITO, JUANITA, CARMEN

Salida fija para los puertos de la Palma, todos los martes y para Las Palmas, los jueves.

Para informes, Miller, Wolfson y C.ª Marina 3.

Arte de echar las cartas con la baraja española

se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

Alumbrado PÚBLICO Y DOMÉSTICO

A los comerciantes, agricultores, industriales y al público en general, recomendamos si quieren tener una magnífica luz, más clara y más barata que ninguna de las hasta hoy conocidas, compren un aparato sistema PUGA.

Hay aparatos desde 1½ pesetas en adelante, en todas formas y tamaños, asimismo hay aparatos Gasómetros para instalaciones fijas, desde 4 luces á 50. Hay existencias permanentes de CARBURO Y MECHEOS.

Dirigirse en Santa Cruz á Rambla 11 de Febrero, núm. 2, esquina á la de Pulido. Taller Mecánico de

LUIS DE PUGA.
(2) Cuatro caminos.

Papel para flores.

San José, 36.

La Salud de la Mujer,

conservada por las PÍLDORAS TOCOLÓGICAS DEL Dr. N. BOLET.

¡52 años de éxito!

De venta en la Farmacia de doctor Serra, Alfonso XIII, núm. 7, (antes Castillo). Sta. Cruz de Tenerife.

Oráculo de Napoleón

ó sea el libro de los destinos, el cual fué propiedad exclusiva del Emperador Napoleón traducido de un antiguo manuscrito egipcio, encontrado el año 1801, por M. Sonnini, en una de las Reales Tumbas del Alto Egipto, cerca del monte Líbico. — Nueva edición aumentada con la Zodiología, el Arte de decir la Buenaventura y otras curiosidades.

Precio: UNA peseta.
IMP. GARCÍA CRUZ.-SAN JOSÉ 36

—¡Ah! ¡Si eso fuera posible, con qué placer lo haría!...

Pero no quiero...

—¿No quieres? ¿Te inspira compasión?

Ninguna: el presidio sería poco...

—En ese caso...

—Escúchame todavía. Supón por un momento que le entregó á la justicia para que le castige; me pedirán pruebas... ¿Qué pruebas daré yo? Norberto es poderoso; tiene en su mano la hacienda, la política, la Francia entera... ¿Qué puedo yo contra él? Me contestarán que estoy loca... Ni me escucharán siquiera, y Norberto me encerrará en un manicomio... te repito que es muy poderoso, casi invulnerable... Es un genio ese hombre, el genio de lo malo, de lo perverso... No puedo atacarle de frente, me vencería, y conmigo, á todos los que yo amo... Nada, nada, es locura pensar en la justicia, se me ocurre otra idea...

—Habla, Gabriela, y si puedo dar mi vida por ti...

—Si debieras morir, moriríamos juntos... pues nunca he cesado de amarte ni de ser digna de ti...

—¡Gabriela!—exclamó Valentín, trasportado ebrio de alegría.

Y rodeándola con sus brazos, la estrechó sobre su corazón, mientras ella decía:

—Sí, sí, te amo, y puedo decírtelo, porque no he dejado de ser la Gabriela que tú has conocido... El Marqués me ha hecho su esposa á la fuerza, porque quería mi fortuna; pero jamás otra cosa... Yo no amo á nadie en el mundo más que á tí...

Valentín se arrojó á sus plantas y la contemplaba con delirio.

—Ya sabes por qué he venido; pero el tiempo urge... Mi marido y su cómplice Rouquin no entraran en po-

sesión de toda la fortuna sino cuando hayan hecho desaparecer á los demás herederos... Rouquin acaba de descubrirlos, y sus vidas están en peligro... Quiero impedir nuevos crímenes... Quiero ponerlos á salvo de las persecuciones de Norberto; después vendrá el castigo del miserable.

—Cuenta conmigo, Gabriela.

—Había contado... Una hermana de mi padre, heredera como él, ha fallecido; pero dejando un viudo con dos hijos... ¿En dónde viven? ¿Cómo se llaman? Lo ignoro. Rouquin lo sabe, y hoy mismo se lo dirá á Norberto... Vigilándolos nosotros podremos saberlo también, así como descubriremos sus planes... ¿Continúan siendo tus amigos Engañabobos y Augusto?...

—Por supuesto, y siempre te profesan el mayor cariño, Gabriela; ¡qué contentos se van á poner cuando sepan que eres siempre la misma!... Sus vidas te pertenecen, como la mía... Me pondré de acuerdo con ellos, y trabajaremos todos... Augusto ha salido del circo y ha fundado un pequeño gimnasio en la calle Marcadet... Engañabobos está con él, y da lecciones de esgrima y de prestidigitación á los aficionados... Viven holgadamente y con toda independencia...

—Pues corre á buscarlos, y que Dios os proteja.

Valentín le tendió los brazos y Gabriela se arrojó en ellos.

La joven se despidió de Valentín con los ojos arrasados de lágrimas, y consumida por un secreto remordimiento por el sacrificio que pedía al joven, y que podía costarle la vida... Una vida risueña, y un brillante y merecido porvenir!

Valentín escribió á su bienhechor Lehoussu para pe-